

## 衛生应急办公室

### 新型コロナウイルス感染肺炎 2021年11月09日24時

卫生应急办公室 www.nhc.gov.cn 2021-11-09

来源：卫生应急办公室

2021年11月09日0時～24時までに、31省（自治区、直辖市）と新疆生産建設兵団が、新たに確診患者54例のうち海外からの輸入患者は15例（上海3例、山東3例、広西3例、北京1例、遼寧1例、吉林1例、河南1例、広東1例、雲南1例；無症状感染者から確診症例に転じた河南と広西の各1例を含む）；=国内39例（遼寧省大連市17例；河南省8例；鄭州市7例、周口市1例；河北省辛集市5例；黒竜江省黒河市4例；江西省上饒市2例；雲南省徳宏タイ族チンポー族自治州2例；四川省成都市1例；無症状感染者から確診症例に転じた河南省の6例を含む）；

死亡者0例；疑似症1例=海外からの輸入1例（上海1例）=国内0例が増えたと発表。

（宮本注：

- ① 11月09日、本土症例発見地域は大連市、鄭州市を中心にまだ終息不能：今回は先に発見された省・市での患者増のみだが小康状態？ 合計39例。今の中国はあちら叩けばこちらからというもぐらたたき状態？

北京市0例（豊台区0例・昌平区0例・海淀区0例）；  
重慶市0例（九龍坡区0例・巴南区0例・長寿区0例・沙坪壩区0例）  
江蘇省0例（南京市0例・揚州市0例・常州市0例）；  
江西省2例（上饒市2例・九江市0例）；  
福建省0例（莆田市0例・厦門市0例）；  
甘肅省0例（蘭州市0例・蘭州新区0例・張掖市0例・嘉峪関市0例・隴南市0例・天水市0例）；  
貴州省0例（遵義市0例）；  
河北省5例（邢台市0例・石家庄市1例・保定市0例・辛集市5例）；  
河南省8例（鄭州市7例・駐馬店市0例・開封市0例・安陽市0例・商丘市0例・周口市1例）；  
湖北省0例（武漢市0例・荊門市0例・黄岡市0例・鄂州市0例・天門市0例）；  
湖南省0例（長沙市0例、株洲市0例・張家界市0例・益陽市0例・株洲市0例）；  
黒竜江省4例（ハルビン市0例・綏化市0例・黒河市4例）；  
遼寧省17例（大連市17例）  
内蒙古自治区0例（フフホト市0例・アルシャー盟0例・シリントゴル盟0例・オールドス市0例）；  
寧夏自治区0例（呉忠市0例・銀川市0例・中衛市0例）；  
青海省0例（海東市0例・西寧市0例）；  
山東省0例（日照市0例）；  
陝西省0例（西安市0例）；  
上海市0例；  
四川省1例（自貢市0例・成都市1例）；  
雲南省2例（徳宏タイ族チンポー族自治州2例）；  
新疆0例（イリ・カザフ自治州0例）；  
浙江省0例（杭州市0例）。

11月09日、

- ② 香港は1例増。最近の患者は香港の政治問題と無関係に発生しています。香港では患者の急増と北京の圧力がかかるタイミングとが毎回一致していましたが、最近の政治事件は未発生。死者は0例増のまま。
- ③ マカオは0例増。
- ④ 台湾は6増（本土症例『0例』+輸入症例6例）。
- ⑤ 日本では検査せずに隔離解除してしまうという現実があるにもかかわらず2週間の隔離すら徹底されず、さらには、隔離期間を縮小という事態。変異ウイルスの持ち込みリスクは一層高いといえ

ます。3週間（2週間の強制隔離プラス1週間の自主隔離・健康観察）期間中も含め、幾度ものPCR検査や抗体検査をするなど徹底的な輸入感染者（無症状感染者の発見に注力！）発見と隔離が徹底している台湾ですらこの状況なので、日本もこの点に注目すべきでは？と考えています。

当日、新たに増えた治癒退院患者は**54例**、当日医学観察を解除された濃厚接触者**2,131例**、重症症例増減は**-6例（減少）**。

国家衛健委が**31省（区、市）**及び新疆生産建設兵団から受領した新型コロナウイルス感染肺炎に関する情報：

**新增患者数：** **54例**；**海外からの輸入15例（上海3例、山東3例、広西3例、北京1例、遼寧1例、吉林1例、河南1例、広東1例、雲南1例）、国内39例（遼寧省大連市17例；河南省8例：鄭州市7例、周口市1例；河北省辛集市5例；黒竜江省黒河市4例；江西省上饒市2例；雲南省徳宏タイ族チンポー族自治州2例；四川省成都市1例）；**

**新增死亡例：** **0例**；死者ゼロ記録は、**1月26日から288日連続**。

**新增疑似症例：** **1例**；**国内0例=海外からの輸入1例（上海1例）**。

**新增治癒退院者：** **54例**；

**当日医学観察解除された濃厚接触者：** **2,131例**；

**新增重症者数の変化：** **-6例（減少）**。

#### 輸入症例：

現有輸入確診患者数は**388例**、うち重症者数は**3例**、現有疑似症例数**2例**となっている。累計では、確診患者数は**9,794例**、治癒退院者数**9,406例**、死者数**0例**となっている。

#### <<輸入症例に関してのまとめ>>

**新增輸入確診患者：** **15例（上海3例、山東3例、広西3例、北京1例、遼寧1例、吉林1例、河南1例、広東1例、雲南1例）；**

**現有輸入確診患者：** **388例**；  
うち、重症例：**3例**；

**新增輸入疑似症例：** **1例（上海1例）；**

**現有輸入疑似症例：** **2例**；

**累計輸入確診患者：** **9,794例**；

**累計輸入治癒退院者：** **9,406例**；

**累計輸入死者数：** **0例**；

**2021年11月09日24時**時点で、**31**の省（自治区、直轄市）および新疆生産建設兵団は、**現有**確診患者**1,222例**（うち重症者**21例**）、累計治癒退院者**92,081例**、累計死亡者**4,636例**、累計確診患者数**97,939例**、現有疑似症例**2例**を報告。追跡で見つかった濃厚接触者数累計は**1,285,582人**で、今なお医学観察中の濃厚接触者は**49,868人**となる。

（**31省（自治区、直轄市）**および新疆生産建設兵団が報告した累計）

**現有確診患者数計：** **1,222例**；  
うち、重症例：**21例**；

**累計治癒退院者：** **92,081例**；

**累計死亡者：** **4,636例**；

**累計確診患者：** **97,939例**；

**現有疑似症例：** **2例**；

**累計発見濃厚接触者：** **1,285,582人**；

**現在医学観察中：** **49,868人**。

#### <<湖北省における情況>>：

**2021年08月17日**から湖北省衛健委の発表形式ががらりと変わりました。湖北省の患者が激減したことへの対応とみられます。

2021年11月09日0時～24時まで、湖北省では、新たな新型コロナウイルス肺炎の**本土**確診症例は**0**例、**輸入**確診症例は**0**例、疑似症例**0**例、死者**0**人、無症状感染者**3**人（**インドネシアからの輸入**）が増えた。当日の退院者は**0**例、当日医学観察を解除された無症状感染者は**0**例である。

2021年11月09日24時時点で、今なお定点医療機構で治療を受けている**本土**確診症例は**0**例；疑似症例**0**例となっている。集中隔離医学観察中の**本土**無症状感染者は**0**例となっている。

定点病院で治療を受けている**輸入**確診症例は**4**例、うち軽症者**2**例、中等症**2**例となっている；今なお集中隔離医学観察中の**輸入**無症状感染者は**16**例となっている。

累計では、治癒退院したもの**63,793**例、死亡**4,512**例、全省における累計新型コロナウイルス肺炎確診症例数**68,309**例となる。今なお集中隔離医学観察下にある濃厚接触者数は**1,011**人となっている。

### 無症状病原体保有者

**31**省（自治区、直轄市）および新疆生産建設兵団が新たに「無症状病原体保有者」**39**例、うち海外からの**輸入**無症状病原体保有者は**14**例（＝国内**25**例：遼寧省大連市**15**例、河南省**5**例：周口市**4**例、鄭州市**1**例、雲南省徳宏タイ族チンポー族自治州**2**例、内蒙古自治区アルシャー盟**1**例、江西省上饒市**1**例、甘肅省蘭州市**1**例）；当日確診患者に転じたもの**8**例（海外からの**輸入**症例**2**例＝国内**6**例）；当日医学観察を解除されたもの**9**例（海外からの**輸入****8**例）を報告。現在も医学観察を受けている無症状病原体保有者は**529**例；海外からの**輸入**無症状病原体保有者**354**例となっている（宮本注：『無症状感染者』から『確診患者』に転じる人は通常数例ですが、昨日は**8**例。日本ではどちらも『(発症者ではなく)感染者』として扱われますが、中国では、無症状感染者は無症状感染者として処理、後日になって確定診断されたら確診患者というような処理をするため、また、無症状感染者が医学観察解除になると確診患者（発症者）とはならないために、単純に世界の発表と比較することが難しくなっています）。

### <<無症状病原体保有者のまとめ>>

新增の無症状病原体保有者：	<b>39</b> 例（海外からの <b>輸入</b> <b>14</b> 例＝国内 <b>25</b> 例）
当日確定患者に転じたもの：	<b>8</b> 例（海外からの <b>輸入</b> <b>2</b> 例＝国内 <b>6</b> 例）
当日医学観察を解除された患者：	<b>9</b> 例（海外からの <b>輸入</b> <b>8</b> 例＝国内 <b>1</b> 例）
現在なお医学観察中の患者：	<b>529</b> 例（海外からの <b>輸入</b> <b>354</b> 例＝国内 <b>175</b> 例）

### 香港・マカオ・台湾における流行情況

香港・マカオ・台湾地区での累計確診患者数は**28,897**例（香港**1**例、マカオ**0**例、台湾で**6**例増加＝**7**例の増加；台湾では、この日、**本土**症例は**0**増、**輸入**症例が**6**例増で、計**6**例増に）；香港特別行政区で**12,369**例（治癒退院**12,036**例、死亡**213**例）、マカオ特別行政区**77**例（治癒退院**75**例）、台湾地区**16,451**例（治癒退院**13,742**例、死亡**848**例）となっている。

国外での確診患者数：**28,897**例（香港**1**例、マカオ**0**例、台湾で**6**例増加＝**7**例の増加）：  
香港 **12,369**例（治癒退院**12,036**例、死亡**213**例、**1**日で患者が**1**例増；死者は**0**例増）、  
マカオ **77**例（治癒退院**75**例；**1**日で患者が**0**例増）  
台湾 **16,451**例（治癒退院**13,742**例、死亡**848**例；**1**日で患者が**6**例増；死者は**0**例増）。

- \* 9月21日に黒竜江省ハルビン市で患者2例が見つかりましたが、その後ハルビン市内で拡大。北京から指導グループが派遣される事態に。
- \* 9月10日に福建省莆田市で患者1例が見つかりましたが、シンガポールからの入国者が親戚に感染させて、次々と発症者が、見つかり、市外（厦門や泉州市など）。
- \* 8月25日の発表（24日分）により、台湾での本土症例がゼロに、その後8月27日、9月4日、9月11日、9月18日とゼロの日が出るもまだ完全制御に至らず（9月19日時点）。
- \* 2021年7月、江蘇省南京市の空港から始まった流行が遼寧省や河南省など各地に感染拡大。但し、このアウトブレイクも8月26日には中央から派遣された対策グループを解散させました。実際8月22日には、本土症例がゼロに（翌日以後また散発的に発生）。更に28日にもゼロとなりました。
- \* インドネシア籍の中華航空パイロットがオーストラリアから持ち込んだコロナウイルスが、ほぼ台湾全土に拡散し、衛生福利部の統計にも誤謬が出ていたが、6月7日8日と修正はゼロに。ただし、患者リストからの抹消者数は、6月8日時点で欠番とされた数が**65**名と爆増。

- \* **2月24日**、台湾で発見された陽性者は**4名**、その全員が 1) 輸入症例、 2) 駐在国でも一旦陽性となり入院や隔離を受けていた無症状感染者、 3) 治癒後に陰性証明をもって台湾に入ってから隔離期間中の検査で陰性、4) 隔離期間満了時の検査で陽性或いは満了後に再出国のための自費検査で陽性となった、というこの4点が物語るものは何？
- \* 台湾では**2月1日**、**2日**と日本からの輸入症例が見つかり、更に、**4日**にはイギリスの変異種に感染した老人が初めて死亡しています。
- \* なお、**1月2日**から患者が見つかりだした河北省の石家庄市では**1月8日**から、邢台市も**8日**から、廊坊市では**12日**から都市封鎖に入り、更に黒竜江省の綏化市でも**11日**から都市封鎖が実施され、その甲斐あって収束に成功したようです。
- \* **1月13日**に河北省石家庄市で死者が出たことにより、死者ゼロ報告記録更新は**273日**目でストップ、更に**1月25日**には吉林省通化市でまた死者が発生。**1月25日**以後は死者ゼロのカウントが再開。
- \* 台湾では**12月22日**に**4月**来の本土症例が出ましたが、その後も彼の関係者から散発的に出ていますが、まだ輸入症例が主力。
- \* 香港の民主派活動家の周廷さんらが身柄を拘束されたのは**11月23日**ですが、**21日**から**43人**、**68人**、**83人**と連続で患者が急増。そして**24日**にはなんと**80人**に！香港の患者急増と民主派への弾圧と感染者数増加に何らかの関連があるのでしょうか。
- \* 香港議会の民主派議員**4人**が資格を剥奪された**11月12日**前後からの香港における患者発生数が、急増中**12日**に**18人**、**13日**に**23人**という異常な増え方であり、香港人を根絶やしにしたいと考えているのではなかろうかという友人たちの懸念がそうでなければよいのですが、何らかの悪意を持って香港にウィルスを持ち込んだ人がいるのでしょうか？
- \* **7月31日**前後からの香港における患者発生数、死者数増加の背後には意図的なものが感じられます。**7月1日**からの『国家安全法』強行実施、その後の反中国共産党を示す香港人への弾圧は世界中から嫌悪されていますが、**7月1日**以後の僅か**1か**月の間に感染者数合計は**2,067人**に！これは、「**1月23日**以後」の香港感染者累計の**63.2%**を占めており、『半年に発生した患者の**6割**以上が**1か**月間に出た』こととなります。同時に、死者数が連続で出ている点についても、香港の進んだ医療制度の中で、これほど毎日のように死者が、それも複数の死者が出ています。つまり、反中の人が多数を占める香港で、患者を出しても、『積極的には治療をするな』といった党の指導があるのでは？という見方をする人すら出てきました。
- \* **04月17日**、武漢市衛健委が過去の発表統計を大幅に訂正しました。  
即、累計治癒退院者**46,335例**（一部の患者が何度も転院や入院、院内での転科等による誤登録があったため、**965人/回**を減じ）、累計死者数を**3,869人**（レビューにより**1,290人**増加）としましたが、それに関して『国家衛生健康委員会』はこれまでと異なり何も触れていません。
- \* **2月21日**分については、① 湖北省のデータが含まれたり外されたりしている。②だが、死者数だけは湖北省が含まれている。③ 湖北省は**21日**についての発表をしていない。
- \* **02月13日**の発表が大幅に遅れたが、湖北省が朝一番に**14,840人**の患者を発表、その背景には、診断基準が湖北省と湖北省以外でダブルスタンダードになっていたものを湖北省の判断で「湖北省以外の診断・治療基準」に合わせたという湖北省と中央の間でのせめぎあいがあったのではと思われます。**12日**分以後の発表は、従来の発表スタイルに加えて『湖北省の発表内容』を報じるパラグラフを設置し、『湖北省の臨床診断患者数』という項目を立てて中央が発表するようになりました。
- \* **02月8日**の発表時点で、大幅に発表のスタイルが変わりました。 累計報告確診患者数 — 累計治癒退院者数 — 累計死亡者数 = 現有確診患者数 で計算は合いました。現有確診患者数と累計確診患者数を項目分けして発表しているようです。
- \* **02月6日**時点では、ハルピン市（黒竜江省）、温州市（浙江省）、内江市（四川省）、重慶市などでは都市封鎖が行なわれているようです。
- \* **02月5日**も**6日**も湖北省の患者増加が緩やかに、また、疑似症例数の増加も緩やかになっている半面で、湖南省、広東省、浙江省などで増えているものと思われます。
- \* **02月6日**からなぜか、追跡できた濃厚接触者数や医学観察解除者の位置が変更され、また、発表された内容の順序も変わっています
- \* **01月28日**から国外での発生について突然非公表になっています。 どうか国家衛生健康委は、国外のことを書いて、国民の目をそらすことを諦めたというか、国外のことには興味関心を持たなくなったようですね。

## Epidemic situation of novel coronavirus pneumonia (by 24:00 of Nov. 09, 2021)

Health Emergency Office www.nhc.gov.cn 2021-11-10

Source: Health Emergency Office

At 00:00 - 24:00 on Nov. 09, 31 provinces (autonomous regions, municipalities) and the Xinjiang Production and Construction Corps reported:

54 newly diagnosed cases: of which 15 cases were imported from abroad (3 in Shanghai, 3 in Shandong, 3 in Guangxi, 1 in Beijing, 1 in Liaoning, 1 in Jilin, 1 in Henan, 1 in Guangdong, 1 in Yunnan; including 2 cases converted from asymptomatic case: 1 in Henan, 1 in Guangxi); 39 in mainland China (17 in Dalian City of Liaoning; 8 in Henan: 7 in Zhengzhou City, 1 in Zhoukou City; 5 in Xinji City of Hebei; 4 in Hehe City of Heilongjiang; 2 in Shangrao City of Jiangxi; 2 in Dehong Dai and Jingpo Autonomous Prefecture of Yunnan; 1 in Chengdu City of Sichuan).

No (0) newly added death case;

One (1) newly added suspected case: of which one (1) case (1 in Shanghai) was imported from abroad, no (0) in mainland China.

On the same day,

54 cases were newly cured and discharged,

2,131 close contacts were newly lifted from medical observation and

6 decreases in severe cases.

Imported cases:

As for the imported cases, there are totally 388 diagnosed cases (including 3 severe cases) currently, and there are currently 2 suspected cases. There are 9,794 cumulative diagnosed cases, 9,406 cumulative cured and discharged cases, there are no (0) cumulative death cases.

As of 24:00 on Nov. 09 the cumulative reports of 31 provinces (autonomous regions and municipalities) and the Xinjiang Production and Construction Corps reported:

There are:

1,222 diagnosed cases (of which 21 are severe cases) as of today, currently, cumulative total of 92,081 cases were discharged from the hospital.

cumulative total of 4,636 deaths,

cumulative total of 97,939 diagnosed cases were reported,

2 current suspected case,

cumulative total of 1,285,582 close contacts were traced,

49,868 close contacts in medical observation currently.

In Hubei Province;

From Jul. 1, the province has some imported cases but no local patients at all.

From Aug. 17, the Health Commission of Hubei Province has changed their standard form.

From 0:00 to 24:00 on Nov. 09, 2021, there was 0 newly diagnosed domestic case, 0 newly diagnosed imported case, no (0) suspected cases, no (0) death, 3 asymptomatic cases (imported from Indonesia). On the day, 0 confirmed cases were cured and discharged. 0 asymptomatic cases were lifted from their medical observation.

At 24:00 on Nov. 09, 2021, there are 0 diagnosed domestic cases. Among them, there was 0 case of mild type, 0 case of common type; There are 0 suspected cases. There is 0 local asymptomatic infection who is still under quarantine and medical observation.

There were 4 imported confirmed cases treated in designated hospitals, including 2 cases of mild type and 2 cases of ordinary type; 16 imported asymptomatic infections who are still under centralized isolation and medical observation.

There are a total of 63,793 cases were cured and discharged, and a total of 4,512 cases died. The province has reported a total of 68,309 diagnosed cases of novel coronavirus pneumonia. 1,011 close contacts who are still in intensive isolation for medical observation.

Asymptomatic infected patient



31 provinces (autonomous regions and municipalities) and Xinjiang Production and Construction Corps reported: There are 39 cases of asymptomatic patients, of which 14 cases were imported from abroad, = 25 cases in Mainland China (15 in Dalian City of Liaoning; 5 in Henan: 4 in Zhoukou City, 1 in Zhengzhou City; 2 in Dehong Dai and Jingpo Autonomous Prefecture of Yunnan; 1 in Alxa League of Inner Mongolia; 1 in Shangrao City of Jiangxi; 1 in Lanzhou City of Gansu; 8 cases were converted to diagnosed cases on the same day of which 8 cases were imported from abroad; and 9 cases (including 9 cases imported from abroad) were lifted medical observation on the same day. 529 cases of asymptomatic infections are still under medical observation (354 cases imported from abroad).

#### Saturation of COVID-19 in Hongkong Macau & Taiwan:

A total of 28,897 diagnosed cases were reported from Hong Kong, Macao and Taiwan:

12,369 cases in Hong Kong Special Administrative Region (12,036 cured and discharged, 213 died cases),

77 cases in Macao Special Administrative Region (75 cured and discharged cases: Macao has no death case in the past), and

16,451 cases in Taiwan (13,742 cured and discharged cases, 847 had died).

..... 以下は中国語原文 .....

## 截至 11 月 09 日 24 时新型冠状病毒肺炎疫情最新情况

卫生应急办公室 [www.nhc.gov.cn](http://www.nhc.gov.cn) 2021-11-10

来源：卫生应急办公室

11 月 9 日 0—24 时，31 个省（自治区、直辖市）和新疆生产建设兵团报告新增确诊病例 54 例。其中境外输入病例 15 例（上海 3 例，山东 3 例，广西 3 例，北京 1 例，辽宁 1 例，吉林 1 例，河南 1 例，广东 1 例，云南 1 例），含 2 例由无症状感染者转为确诊病例（河南 1 例，广西 1 例）；本土病例 39 例（辽宁 17 例，均在大连市；河南 8 例，其中郑州市 7 例、周口市 1 例；河北 5 例，均在辛集市；黑龙江 4 例，均在黑河市；江西 2 例，均在上饶市；云南 2 例，均在德宏傣族景颇族自治州；四川 1 例，在成都市），含 6 例由无症状感染者转为确诊病例（均在河南）。无新增死亡病例。新增疑似病例 1 例，为境外输入病例（在上海）。

当日新增治愈出院病例 54 例，解除医学观察的密切接触者 2131 人，重症病例较前一日减少 6 例。

境外输入现有确诊病例 388 例（其中重症病例 3 例），现有疑似病例 2 例。累计确诊病例 9794 例，累计治愈出院病例 9406 例，无死亡病例。

截至 11 月 9 日 24 时，据 31 个省（自治区、直辖市）和新疆生产建设兵团报告，现有确诊病例 1222 例（其中重症病例 21 例），累计治愈出院病例 92081 例，累计死亡病例 4636 例，累计报告确诊病例 97939 例，现有疑似病例 2 例。累计追踪到密切接触者 1285582 人，尚在医学观察的密切接触者 49868 人。

31 个省（自治区、直辖市）和新疆生产建设兵团报告新增无症状感染者 39 例，其中境外输入 14 例，本土 25 例（辽宁 15 例，均在大连市；河南 5 例，其中周口市 4 例、郑州市 1 例；云南 2 例，均在德宏傣族景颇族自治州；内蒙古 1 例，在阿拉善盟；江西 1 例，在上饶市；甘肃 1 例，在兰州市）；当日转为确诊病例 8 例（境外输入 2 例）；当日解除医学观察 9 例（境外输入 8 例）；尚在医学观察的无症状感染者 529 例（境外输入 354 例）。

累计收到港澳台地区通报确诊病例 28897 例。其中，香港特别行政区 12369 例（出院 12036 例，死亡 213 例），澳门特别行政区 77 例（出院 75 例），台湾地区 16451 例（出院 13742 例，死亡 848 例）。